

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

PAIX-TRAVAIL-PATRIE

**CAMEROON RADIO TELEVISION**  
**COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES MARCHES**

**ADDITIF N° 01 AU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT  
N°024/AONO/CRTV/CIPM/2022 du 14/12/2022 POUR LA  
SURVEILLANCE ET LA SECURISATION DES LOCAUX DE LA CRTV EN  
CINQ (05) LOTS, EN PROCEDURE D'URGENCE, EXERCICES 2023, 2024  
ET 2025.**

<b>AU LIEU DE :</b>	<b>LIRE :</b>
<p><b>Pièce n°01 : Avis de consultation</b></p> <p><b>Version Française :</b> <b>12. Remise des Offres</b> Chaque offre rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marqués comme tels, devra parvenir à la Direction de l'Administration et des Finances de la CRTV, Service des Marchés 9<sup>e</sup> étage porte 911, au plus tard le <b>31/01/2023 à 12 heures</b>, heure locale, et devra porter la mention : <b>Appel d'Offres National Ouvert N° 024/AONO/CRTV/CIPM/2022 du 14/12/2022 Pour la surveillance et la sécurisation des locaux de la CAMEROON RADIO TELEVISION en cinq (05) lots, Exercices 2023, 2024 et 2025.</b> <b><u>"A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement"</u></b>.</p> <p><b>13. Ouverture des plis</b> L'ouverture des offres se fera en un temps. L'ouverture des offres administratives, techniques et financières aura lieu le...<b>31/01/2023. à 13 heures</b> par la Commission Interne de Passation des Marchés placée auprès de la CRTV, dans ses bureaux sis au rez-de-chaussée du Centre de Production TV de la CRTV Yaoundé à Mballa II.</p> <p><b>Seuls les soumissionnaires assistent à cette séance d'ouverture ou s'y font représenter</b></p>	<p><b>Pièce n°01 : Avis d'Appel d'Offres</b></p> <p><b>Version Française :</b> <b>12. Remise des Offres</b> Chaque offre rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marqués comme tels, devra parvenir à la Direction de l'Administration et des Finances de la CRTV, Service des Marchés 9<sup>e</sup> étage porte 911, au plus tard le <b>14/02/2023 à 12 heures</b>, heure locale, et devra porter la mention : <b>Appel d'Offres National Ouvert N° 024/AONO/CRTV/CIPM/2022 du 14/12/2022 Pour la surveillance et la sécurisation des locaux de la CAMEROON RADIO TELEVISION en cinq (05) lots, Exercices 2023, 2024 et 2025.</b> <b><u>"A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement"</u></b>.</p> <p><b>13. Ouverture des plis</b> L'ouverture des offres se fera en un temps. L'ouverture des offres administratives, techniques et financières aura lieu le <b>14/02/2023 à 13 heures</b> par la Commission Interne de Passation des Marchés placée auprès de la CRTV, dans ses bureaux sis au rez-de-chaussée du Centre de Production TV de la CRTV Yaoundé à Mballa II.</p> <p><b>Seuls les soumissionnaires assistent à cette séance d'ouverture ou s'y font représenter par une</b></p>

**par une personne de leur choix dûment mandatée et ayant une parfaite maîtrise du dossier.**

**16. attribution**

Un candidat ne peut être attributaire de plus de quatre (04) lots

**Version anglaise :**

**12. Submission of tenders**

Each bid drafted in English or French produced in seven (7) copies, that is one (1) original and six (6) duplicates labelled as such should be forwarded to the Department of Administrative and Financial Affairs, Procurement Service, 9<sup>th</sup> Floor, Room 911 latest on **31/01/2023** At noon, local time, with the following mention:

**Open National Invitation to Tender  
No. 024/AONO/CRTV/CIPM/2022 of  
14/12/2022.**

**For monitoring and securing CAMEROON  
RADIO TELEVISION premises, in five batches,  
for the 2023, 2024 and 2025 financial years.  
"To be opened only during the opening session".**

**13. Opening of bids**

The opening of bids shall be conducted in one stage. The opening of administrative, technical and financial bids shall be conducted on **31/01/2023** at **1pm**, and shall be led by CRTV's Internal Procurement Board located on the ground floor of the TV Production Centre at Mballa II, Yaounde.

**Only bidders can attend the opening session or be represented by any duly mandated person of their choice with perfect knowledge of the file.**

**16. awarding**

A candidate cannot be awarded more than four (4) batches.

**Pièce n° 4 Règlement Particulier de l'Appel d'Offres (RPAO)**

**5.3**

Les offres rédigées en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marqués comme tels devront parvenir au

**personne de leur choix dûment mandatée et ayant une parfaite maîtrise du dossier.**

**16. attribution**

Un candidat ne peut être attributaire de plus de trois (03) lots

**Version anglaise :**

**12. Submission of tenders**

Each bid drafted in English or French produced in seven (7) copies, that is one (1) original and six (6) duplicates labelled as such should be forwarded to the Department of Administrative and Financial Affairs, Procurement Service, 9<sup>th</sup> Floor, Room 911 latest on **14/02/2023**. At noon, local time, with the following mention:

**Open National Invitation to Tender  
No. 024/AONO/CRTV/CIPM/2022 of  
14/12/2022.**

**For monitoring and securing CAMEROON RADIO  
TELEVISION premises, in five batches, for the  
2023, 2024 and 2025 financial years.  
"To be opened only during the opening session".**

**13. Opening of bids**

The opening of bids shall be conducted in one stage. The opening of administrative, technical and financial bids shall be conducted on **14/02/2023** at **1pm**, and shall be led by CRTV's Internal Procurement Board located on the ground floor of the TV Production Centre at Mballa II, Yaounde.

**Only bidders can attend the opening session or be represented by any duly mandated person of their choice with perfect knowledge of the file.**

**16. awarding**

A candidate cannot be awarded more than three (03) batches

**Pièce n° 4 Règlement Particulier de l'Appel d'Offres (RPAO)**

**5.3**

Les offres rédigées en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marqués comme tels devront parvenir au Service des

Service des Marchés 9<sup>e</sup> étage, porte 911, au plus tard le 31/01/2023 à 12 heures, heure locale et devront porter la mention :

**Appel d'Offres National Ouvert N°  
024/AONO/CRTV/CIPM/2022 du  
14/12/2022..pour la surveillance et la  
sécurisation des locaux de la CRTV en cinq (05)  
lots, en procédure d'urgence, exercices 2023,  
2024 et 2025  
"A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement".**

#### **5.5**

Date et heure limites de dépôt des offres : Les offres, rédigées en français ou en anglais, devront être déposées à la Direction de l'Administration et des Finances de la CRTV, 9<sup>e</sup>me étage, porte 911, au plus tard le **31/01/2023 à 12 heures**, heure locale.

Lieu, date et heure de l'ouverture des plis: L'ouverture des pièces administratives, des offres techniques et des offres financières aura lieu le **31/01/2023 à 13 heures**, heure locale dans les locaux de la Commission Interne de Passation des Marchés sis au rez-de-chaussée du Centre de Production de la CRTV, à Mballa II, en présence des soumissionnaires ou des représentants de ces derniers porteurs d'un mandat et ayant une parfaite connaissance de la soumission.

Marchés 9<sup>e</sup> étage, porte 911, au plus tard le 31/01/2023 à 12 heures, heure locale et devront porter la mention :

**Appel d'Offres National Ouvert N°  
024/AONO/CRTV/CIPM/2022 du  
14/12/2022..pour la surveillance et la  
sécurisation des locaux de la CRTV en cinq (05)  
lots, en procédure d'urgence, exercices 2023,  
2024 et 2025  
"A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement".**

#### **5.5**

Date et heure limites de dépôt des offres : Les offres, rédigées en français ou en anglais, devront être déposées à la Direction de l'Administration et des Finances de la CRTV, 9<sup>e</sup>me étage, porte 911, au plus tard le **14/02/2023 à 12 heures**, heure locale.

Lieu, date et heure de l'ouverture des plis: L'ouverture des pièces administratives, des offres techniques et des offres financières aura lieu le **14/02/2023 à 13 heures**, heure locale dans les locaux de la Commission Interne de Passation des Marchés sis au rez-de-chaussée du Centre de Production de la CRTV, à Mballa II, en présence des soumissionnaires ou des représentants de ces derniers porteurs d'un mandat et ayant une parfaite connaissance de la soumission

Fait à Yaoundé le, 30 JANVIER 2023

**LE DIRECTEUR GENERAL,**

**CHARLES NDONGO**

Yaoundé le, 30 JANVIER 2023

**COMMUNIQUE N° 000012/CRTV/DG/DAF/DMA/SM/RF  
PORTANT REPORT DE LA DATE D'OUVERTURE DES OFFRES  
RELATIVES AU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES NATIONAL  
OUVERT N°024/AONO/CRTV/CIPM/2022 du 14/12/2022  
POUR LA SURVEILLANCE ET LA SECURISATION DES LOCAUX  
DE LA CRTV EN CINQ (05) LOTS, EN PROCEDURE D'URGENCE,  
EXERCICES 2023, 2024 ET 2025.**

LE DIRECTEUR GENERAL DE LA CRTV, MAITRE D'OUVRAGE, INFORME LES CANDIDATS A **L'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N°024/AONO/CRTV/CIPM/2022 DU 14/12/2022 POUR LA SURVEILLANCE ET LA SECURISATION DES LOCAUX DE LA CRTV EN CINQ (05) LOTS, EN PROCEDURE D'URGENCE, EXERCICES 2023, 2024 ET 2025** QUE LA DATE D'OUVERTURE DES OFFRES INITIALEMENT **PREVUE LE 31/01/2023** EST **REPORTÉE AU 14 FEVRIER 2023.**

UN ADDITIF PEUT ETRE RETIRE TOUS LES JOURS OUVRABLES A LA PORTE 911 DE L'IMMEUBLE DU CENTRE DE PRODUCTION TV DE LA CRTV A MBALLA II.

**LE DIRECTEUR GENERAL,**

**CHARLES NDONGO**

**AMPLIATIONS :**

- ARMP ;
- CIPM ;
- *Service des Marchés.*